

BULLETIN DES LOIS

DU

ROYAUME DE WESTPHALIE.

1812.

N° 39.

Gesetz-Bulletin

des

Königreichs Westphalen.

N^{ro} 39.

Tome II. An 1812.

BULLETIN DES LOIS.N^o 30.

(N^o 163.) LETTRES PATENTES portant confirmation du titre de BARON en faveur de M. *Philippe-Othon de Münchhausen*, Commandeur et Trésorier - Administrateur - général de l'Ordre de la Couronne de Westphalie, et en faveur de ses descendants,

Signées par Sa Majesté à Cassel le 5 Novembre 1812, et scellées le 6 du même mois.

(N^o 164.) LETTRES PATENTES portant collation, en faveur de M. *Henri Goddaeus*, juge en la Cour d'appel séante à Cassel, du titre de CHEVALIER, transmissible à ses descendants mâles,

Signées par Sa Majesté à Cassel le 5 Novembre 1812, et scellées le 6 du même mois.

(N^o 165.) LETTRES PATENTES portant confirmation du titre de BARON en faveur de M. *Frédéric-Louis de Witzleben*, Conseiller d'Etat, Directeur-général des eaux et forêts, Chevalier de l'Ordre de la Couronne de Westphalie, et en faveur de ses descendants,

Signées par Sa Majesté à Cassel le 5 Novembre 1812, et scellées le 6 du même mois.

Gesetz - Bulletin.N^{ro} 30.

(Nr. 163.) Patent-Brief, wodurch der Titel Baron zu Gunsten des Herrn Philipp Otto von Münchhausen, Commandeur und Schafmeister-General-Administrator des Ordens der westphälischen Krone, und zu Gunsten seiner Nachkommen, bestätigt wird,

Unterzeichnet von Sr. Majestät zu Cassel am 5ten November 1812, und mit dem Siegel versehen am 6ten desselben Monats.

(Nr. 164.) Patent-Brief, wodurch dem Herrn Heinrich Goddaus, Richter im Appellationshofe zu Cassel, der Titel Ritter dergestalt daß derselbe auf seine männlichen Nachkommen übergehen soll, verliehen wird,

Unterzeichnet von Sr. Majestät zu Cassel am 5ten November 1812, und mit dem Siegel versehen am 6ten desselben Monats.

(Nr. 165.) Patent-Brief, wodurch der Titel Baron zu Gunsten des Herrn Friedrich Ludwig von Witzleben, Staatsrath, General-Director der Forsten und Gewässer, Ritter des Ordens der westphälischen Krone, und zu Gunsten seiner Nachkommen, bestätigt wird,

Unterzeichnet von Sr. Majestät zu Cassel am 5ten November 1812, und mit dem Siegel versehen am 6ten desselben Monats.

(N^o 166.) LETTRES PATENTES portant confirmation du titre de COMTE en faveur de M. *Théodore-Werner de Bocholtz*, et en faveur de ses descendants,

Signées par Sa Majesté à Cassel le 5 Novembre 1812, et scellées le 6 du même mois.

(N^o 167.) LETTRES PATENTES portant confirmation du titre de BARON en faveur de M. *Hugues-Henri de Linden*, Chambellan de Sa Majesté, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire près la Cour de Berlin, Chevalier de l'Ordre de la Couronne de Westphalie, et en faveur de ses descendants,

Signées par Sa Majesté à Cassel le 5 Novembre 1812, et scellées le 6 du même mois.

(N^o 168.) LETTRES PATENTES portant confirmation du titre de BARON en faveur de M. *Théophile de Schlotheim*, Chambellan de Sa Majesté, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire près S. M. l'Empereur d'Autriche, Chevalier de l'Ordre de la Couronne de Westphalie, et de M. *Erneste-Guillaume de Schlotheim*, son frère, Ecuyer d'honneur de Sa Majesté, Colonel Commandant de la bonne ville de Cassel et du département de la Fulde, Chevalier de l'Ordre de la Couronne de Westphalie, et en faveur de leurs descendants,

Signées par Sa Majesté à Cassel le 5 Novembre 1812, et scellées le 6 du même mois.

(Nr. 166.) Patent-Brief, wodurch der Grafen-Titel zu Gunsten des Herrn Theodor Werner von Bocholtz, und zu Gunsten seiner Nachkommen, bestätigt wird,

Unterzeichnet von Sr. Majestät zu Cassel am 5ten November 1812, und mit dem Siegel versehen am 6ten desselben Monats.

(Nr. 167.) Patent-Brief, wodurch der Titel Baron zu Gunsten des Herrn Hugo Heinrich von Linden, Kammerherr Sr. Majestät, Außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister am Berliner Hofe, Ritter des Ordens der westphälischen Krone, und zu Gunsten seiner Nachkommen, bestätigt wird,

Unterzeichnet von Sr. Majestät zu Cassel am 5ten November 1812, und mit dem Siegel versehen am 6ten desselben Monats.

(Nr. 168.) Patent-Brief, wodurch der Titel Baron zu Gunsten des Herrn Gottlieb von Schlotheim, Kammerherr Sr. Majestät, Außerordentlicher Gesandter und bevollmächtigter Minister bei Sr. Majestät dem Kaiser von Oestreich, Ritter des Ordens der westphälischen Krone, und seines Bruders, des Herrn Ernst Wilhelm von Schlotheim, Ehrenstallmeister Sr. Majestät, Oberst Commandant der guten Stadt Cassel und des Fulda-Departements, Ritter des Ordens der westphälischen Krone, und zu Gunsten ihrer Nachkommen, bestätigt wird,

Unterzeichnet von Sr. Majestät zu Cassel am 5ten November 1812, und mit dem Siegel versehen am 6ten desselben Monats.

(N^o 169.) LETTRES PATENTES portant confirmation des précédentes du 9 janvier 1810, qui avaient conféré à M. *Gustave-Adolphe de Wolffradt*, Ministre de l'Intérieur, Commandeur de l'Ordre de la Couronne de Westphalie, Chevalier de celui de la Couronne verte de Saxe, le titre de COMTE transmissible à ses descendants,

Signées par Sa Majesté à Cassel le 5 Novembre 1812, et scellées le 6 du même mois.

(N^o 170.) LETTRES PATENTES portant confirmation du titre de BARON en faveur de M. *Frédéric-Louis de Hardenberg*, Conseiller d'Etat, Chevalier de l'Ordre de la Couronne de Westphalie, et en faveur de ses descendants,

Signées par Sa Majesté à Cassel le 5 Novembre 1812, et scellées le 6 du même mois.

(N^o 171.) LETTRES PATENTES portant confirmation des précédentes du 5 août 1810, qui avaient conféré à M. *Jean Baron de Hammerstein*, Général de Brigade, Aide-de-Camp de Sa Majesté, Commandeur de l'Ordre de la Couronne de Westphalie, Chevalier de la légion d'honneur, le titre de COMTE transmissible à ses descendants,

Signées par Sa Majesté à Cassel le 5 Novembre 1812 et scellées le 6 du même mois.

(N^o 172.) LETTRES PATENTES portant confirmation du titre de BARON en faveur de M. *Guillaume-Frédéric de Trott*, à Solz, juge en la cour d'appel séante à Cassel, et de ses deux frères, M. *Henri-Guillaume de Trott*,

(Nr. 169.) Patent-Brief, die Bestätigung des früheren Patent-Briefes vom 9ten Januar 1810 enthaltend, wodurch dem Herrn Gustav Adolph von Wolffradt, Minister des Innern, Commandeur des Ordens der westphälischen Krone, Ritter des sächsischen Ordens der Kautenkrone, der Grafen-Titel dergestalt daß derselbe auf seine Nachkommen übergehen soll, verliehen worden,

Unterzeichnet von Sr. Majestät zu Cassel am 5ten November 1812, und mit dem Siegel versehen am 6ten desselben Monats.

(Nr. 170.) Patent-Brief, wodurch der Titel Baron zu Gunsten des Herrn Friedrich Ludwig von Hardenberg, Staatsrath, Ritter des Ordens der westphälischen Krone, und zu Gunsten seiner Nachkommen, bestätigt wird,

Unterzeichnet von Sr. Majestät zu Cassel am 5ten November 1812, und mit dem Siegel versehen am 6ten desselben Monats.

(Nr. 171.) Patent-Brief, die Bestätigung des früheren Patent-Briefes vom 5ten August 1810 enthaltend, wodurch dem Herrn Johann Baron von Hammerstein, Brigade-General, Aide-de-Camp Sr. Majestät, Commandeur des Ordens der westphälischen Krone, Ritter der Ehren-Legion, der Grafen-Titel dergestalt daß derselbe auf seine Nachkommen übergehen soll, verliehen worden,

Unterzeichnet von Sr. Majestät zu Cassel am 5ten November 1812, und mit dem Siegel versehen am 6ten desselben Monats.

(Nr. 172.) Patent-Brief, wodurch der Titel Baron zu Gunsten des Herrn Wilhelm Friedrich von Trott zu Solz, Richter im Appellationshofe zu Cassel, und seiner beiden Brüder, des Herrn Heinrich Wilhelm von Trott,

ancien Capitaine au service de Hollande, et M. *Auguste de Trott*, Conseiller de Régence de S. A. R. le Grand-Duc de Francfort, et en faveur de leurs descendans,

Signées par Sa Majesté à Cassel le 5 Novembre 1812 et scellées le 6 du même mois.

(N^o 173.) LETTRES PATENTES portant confirmation du titre de CHEVALIER en faveur de M. *Jean-Louis de Westphalen*, Sous-Préfet à Salzwedel, département de l'Elbe, et de ses deux frères, M. *Georges-Henri de Westphalen*, domicilié à Brunswick, et M. *Jean-Henri de Westphalen*, Capitaine pensionné, à Herrhausen, près Seesen, et en faveur de leurs descendans,

Signées par Sa Majesté à Cassel le 5 Novembre 1812 et scellées le 6 du même mois.

(N^o 174.) LETTRES PATENTES portant confirmation du titre de BARON en faveur de M. *Joseph - Clément de Vorst - Lombeck-Goudenau*, Aumônier de Sa Majesté, Maître des cérémonies de la Chapelle,

Signées par Sa Majesté à Cassel le 5 Novembre 1812, et scellées le 6 du même mois.

(N^o 175.) LETTRES PATENTES portant confirmation du titre de BARON en faveur de M. *Guillaume - Victor Treusch de Buttlar*, Préfet du Palais, Colonel-Commandant la Garde-Nationale, Chevalier de l'Ordre de la Couronne de Westphalie, et de M. M. *Charles Treusch de Buttlar*, *Maurice Treusch de Butt-*

normals Capitain in holländischen Diensten, und des Herrn *August von Trott*, Regierungs-Rath Sr. K. H. des Großherzogs von Frankfurt, und zu Gunsten ihrer Nachkommen, bestätigt wird,

Unterzeichnet von Sr. Majestät zu Cassel am 5ten November 1812, und mit dem Siegel versehen am 6ten desselben Monats.

(Nr. 173.) Patent-Brief, wodurch der Titel Ritter zu Gunsten des Herrn *Johann Ludwig von Westphalen*, Unterpräfet zu Salzwedel, Departement der Elbe, und seiner beiden Brüder, des Herrn *Georg Heinrich von Westphalen*, wohnhaft zu Braunschweig, und des Herrn *Johann Heinrich von Westphalen*, pensionirter Capitain, zu Herrhausen, bei Seesen, und zu Gunsten ihrer Nachkommen, bestätigt wird,

Unterzeichnet von Sr. Majestät zu Cassel am 5ten November 1812, und mit dem Siegel versehen am 6ten desselben Monats.

(Nr. 174.) Patent-Brief, wodurch der Titel Baron zu Gunsten des Herrn *Joseph Clemens von Vorst-Lombeck-Goudenau*, Wismosenier Sr. Majestät, Ceremonien-Meister der Capelle, bestätigt wird,

Unterzeichnet von Sr. Majestät zu Cassel am 5ten November 1812, und mit dem Siegel versehen am 6ten desselben Monats.

(Nr. 175.) Patent-Brief, wodurch der Titel Baron zu Gunsten des Herrn *Wilhelm Victor Treusch von Buttlar*, Pallast-Präfet, Oberst-Commandant der National-Garde, Ritter des Ordens der westphäl. Krone, und des Herrn *Carl Treusch von Buttlar*, *Moriz Treusch von Buttlar*, *Joseph Treusch von Buttlar*,

lar, Joseph Treusch de Buttlar, Willibald Treusch de Buttlar, Guillaume Treusch de Buttlar et Charles-Erneste Treusch de Buttlar, et en faveur de leurs descendants,

Signées par Sa Majesté à Cassel le 5 Novembre 1812, et scellées le 6 du même mois.

Pour extraits conformes :

Le Secrétaire-général de la Commission du Sceau des Titres, HUGOT.

(N^o 176.) DÉCRET ROYAL du 9 Novembre 1812, qui réduit les fonctions de Trésorier-Administrateur-Général de l'Ordre de la Couronne, à celles de Trésorier-Général.

JÉRÔME NAPOLÉON, PAR LA GRACE DE DIEU ET LES CONSTITUTIONS, ROI DE WEST-PHALIE, PRINCE FRANÇAIS, etc.

Sur le rapport de Notre Grand-Chancelier de l'Ordre de la Couronne;

Vu Notre décret du 31 Janvier 1810, portant dispositions sur l'administration des biens de l'Ordre de la Couronne;

Considérant que la division des pouvoirs entre le Grand-Chancelier et le Trésorier-Administrateur-Général de l'Ordre, telle qu'elle est établie par ledit décret, entrave l'action de l'administration et occasionne des écritures superflues;

Voulant parer à cet inconvénient et introduire dans cette administration une nouvelle organisation;

Nous avons décrété et décrétons :

Willibald Treusch von Buttlar, Wilhelm Treusch von Buttlar und Carl Ernst Treusch von Buttlar, und zu Gunsten ihrer Nachkommen, bestätigt wird,

Unterzeichnet von Sr. Majestät zu Cassel am 5ten November 1812, und mit dem Siegel versehen am 6ten desselben Monats.

Für die Uebereinstimmung der Auszüge:

Der General-Secretair der Commission der Titel: Hugot.

(Nr. 176.) Königlichcs Decret vom 9ten November 1812, welches die Amtsverrichtungen des Schatzmeisters General Administrators des Ordens dem General Schatzmeister und dem Special Administrator überträgt, und die Ansetzung eines Cassirers verfügt.

Wir Hieronymus Napoleon, von Gottes Gnaden und durch die Constitutionen König von Westphalen, französischer Prinz &c. &c.

haben, auf den Bericht Unseres Groß-Canzlers des Ordens der Krone;

nach Ansicht Unseres Decretes vom 31sten Januar 1810, Verfügungen über die Verwaltung der Güter des Ordens der Krone enthaltend;

in Erwägung, daß die Vertheilung der Geschäfte zwischen dem Groß-Canzler und dem Schatzmeister-General-Administrator des Ordens, so wie dieselbe durch das gedachte Decret festgesetzt worden ist, den Gang der Verwaltung aufhält und unnöthige Schreiberei veranlaßt;

in der Absicht, den hieraus entspringenden Nachtheilen abzuhelfen, und in dieser Verwaltung eine neue Organisation einzuführen,

verordnet und verordnen :

Art. 1^{er}. A compter du 1^{er} Décembre prochain, le titre de Trésorier-Administrateur-Général de l'Ordre de la Couronne est supprimé et remplacé par celui de Trésorier-Général.

Le Trésorier-Général conservera le rang et les prérogatives attribuées par le décret du 31 Janvier 1810 au Trésorier-Administrateur-Général.

Art. 2. A partir de la même époque, les fonctions administratives sont exclusivement réservées au Grand-Chancelier de l'Ordre. En conséquence l'administrateur particulier sera immédiatement sous ses ordres.

Art. 3. Les fonctions du Trésorier-Général seront de surveiller la perception des revenus et capitaux de l'Ordre et le paiement des dépenses ordonnées par le Grand-Chancelier.

Art. 4. Le Trésorier-Général aura sous ses ordres un Caissier, qui sera nommé par Nous sur la proposition du Grand-Chancelier.

En attendant qu'il ait été pourvu à cette place, le Grand-Chancelier commettra quelqu'un pour la remplir.

Art. 5. Le Caissier du Trésor de l'Ordre de la Couronne sera tenu de fournir un cautionnement égal au 20^e des revenus dudit Ordre, moitié en immeubles, moitié en numéraire dont il lui sera payé intérêt à 5 pr. ct.

Art. 6. Il y aura au Trésor de l'Ordre, une caisse de service et une caisse à deux clefs. Une des clefs de cette dernière demeurera au Caissier,

Art. 1. Vom bevorstehendem 1stem December an gerechnet, soll der Titel Schatzmeister-General-Administrator des Ordens der Krone aufgehoben seyn, und durch den Titel General-Schatzmeister ersetzt werden.

Der General-Schatzmeister soll den Rang und die Vorrechte behalten, welche durch das Decret vom 31sten Januar 1810 dem Schatzmeister-General-Administrator beigelegt worden sind.

Art. 2. Von demselben Zeitpunkte an gerechnet, sollen die Verwaltungs-Geschäfte ausschließlich dem Groß-Canzler des Ordens zustehen. Dem zu Folge soll der Special-Administrator unmittelbar unter seinen Befehlen stehen.

Art. 3. Der General-Schatzmeister soll über die Erhebung der Reventen und Capitalien des Ordens und über die Bezahlung der von dem Groß-Canzler ordonnancirten Ausgaben die Aufsicht führen.

Art. 4. Unter den Befehlen des General-Schatzmeisters soll ein Cassirer stehen, welchen Wir, auf den Vorschlag des Groß-Canzlers, ernennen werden. Bis zur Besetzung dieser Stelle soll der Groß-Canzler jemanden mit deren Verwaltung beauftragen.

Art. 5. Der Cassirer des Schatzes des Kronen-Ordens soll eine Caution bis zum Betrage des zwanzigsten Theils der Einnahmen des gedachten Ordens, zur Hälfte in Grundstücken und zur Hälfte in baarem Gelde bestellen, welches ihm zu 5 Procent verzinst werden soll.

Art. 6. Es sollen beim Schatze des Ordens, eine Casse für den laufenden Dienst, und eine Casse mit zwei Schlüsseln seyn. Der Cassirer soll einen Schlüssel

l'autre sera déposée dans les mains du Trésorier Général.

Art. 7. La caisse de service ne devra contenir que la somme présumée nécessaire pour le service courant, laquelle sera fixée par le Grand-Chancelier sur l'avis du Trésorier-Général.

Art. 8. Toutes les fois que la recette excédera la somme fixée pour le service courant, le surplus sera versé, sans délai, dans la caisse à deux clefs.

Art. 9. Des arrêtés et instructions du Grand-Chancelier régleront le mode à suivre par le Caissier pour la tenue et la reddition de ses comptes.

Art. 10. Notre Grand-Chancelier de l'Ordre de la Couronne est chargé de l'exécution du présent décret, qui sera inséré au bulletin des lois.

Donné en Notre Résidence royale de Cassel, le 9 Novembre 1812, la sixième année de Notre règne.

Signé : JÉRÔME NAPOLEON.

Par le Roi.

Le Ministre Secrétaire d'État,

Signé : COMTE DE FÜRSTENSTEIN.

Certifié conforme :

Le Ministre de la Justice,

SIMÉON,

sel haben, der andere aber soll dem General-Schatzmeister eingehändigt werden.

Art. 7. Die Dienst-Casse darf nicht mehr als die Summe enthalten, welche für den laufenden Dienst nöthig erachtet wird. Diese Summe soll nach dem Gutachten des General-Schatzmeisters von dem Groß-Canzler festgesetzt werden.

Art. 8. So oft der Betrag der Einnahme die für den laufenden Dienst festgesetzte Summe übersteigt, soll der Ueberschuß unverzüglich in die Casse mit zwei Schlössern gelegt werden.

Art. 9. Die Art und Weise, wie der Cassirer seine Rechnung zu führen und abzulegen hat, soll durch Beschlüsse und Instructionen des Groß-Canzlers bestimmt werden.

Art. 10. Unser Groß-Canzler des Ordens der Krone ist mit der Vollziehung des gegenwärtigen Decrets, welches in das Gesetz-Bülletin eingerückt werden soll, beauftragt.

Gegeben in Unserer Königl. Residenz zu Cassel, am 9ten November 1812, im sechsten Jahre Unserer Regierung.

Unterscriben : Hieronymus Napoleon.

Auf Befehl des Königs.

Der Minister Staats-Secretair,

unterscriben : Graf von Fürstenstein.

Als gleichlautend bescheiniget :

Der Justiz-Minister,

Simeon.